EWWN1685W

HU Mosó-szárítógép

Használati útmutató

Electrolux

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK....3
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK....6
3. TERMÉKLEÍRÁS....8
4. MŰSZAKI ADATOK....9
5. ÜZEMBE HELYEZÉS....9
6. TARTOZÉKOK....13
7. KEZELŐPANEL....14
8. PROGRAMOK....15
9. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK....22
10. BEÁLLÍTÁSOK....23
11. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT....24
12. NAPI HASZNÁLAT - KIZÁRÓLAG MOSÁS....24
13. NAPI HASZNÁLAT – MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS....29
14. NAPI HASZNÁLAT – CSAK SZÁRÍTÁS....30
15. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK....32
16. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS....35
17. HIBAELHÁRÍTÁS....39
18. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK....44
19. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK....46

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux készüléket választott. Egy olyan terméket választott, amely magában hordozza évtizedek szakmai tapasztalatát és innovációját. Zsenialitását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.
Üdvözöljük az Electrolux honlapján
Látogasson el weboldalunkra az alábbiakért:

Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:
www.electrolux.com/support

Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:
www.registerelectrolux.com

Tartozékok, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti cserealkatrészeket használjon.
Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal, gondoskodjon arról, hogy a következő adatok kéznél legyenek: Típus, PNC (termékszám), sorozatszám.
Az információk az adattáblán találhatók.

⚠ Figyelem / Vigyázat – Biztonsági információk

ⓘ Általános információk és tanácsok

Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószereket tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.

- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területre szánták, egyebek közt:
  - üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhákhoz;
  - hotelek, motelek, szállások reggelivel és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára;
  - társasházak közös használatú helyiségeibe vagy mosókonyhákba.
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely.
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- FIGYELEM: A készüléket tilos külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörre kötni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Gondoskodjon a készüléknek helyt adó helyiség jó szellőzéséről, hogy elkerülje a gázt vagy más tüzelőanyagokat elégető készülékekből (beleértve a

nyílt tüzet is) származó füstgázok nem kívánt visszaáramlását.

- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, mely gáz vagy egyéb anyag elégetéséből keletkező füstgáz elvezetésére szolgál.
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 8 bar (0,8 MPa) között kell lennie.
- A készülék maximális töltete 8 kg. Soha ne lépje túl a programhoz tartozó megengedett legnagyobb töltetet (lásd a „Programok” című fejezetet).
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint növényi- vagy ásványolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentin, viasz és viaszeltávolítók, elkülönítve kell kimosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt a mosó-szárítógépben szárítaná.
- Nem szabad olyan ruhadarabot szárítani, mely ipari vegyszerrel szennyeződött.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a mosó-szárítógépben.
- Olyan darabokat, mint szivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott darabok és ruhaneműk vagy szivacsdarabokkal kitömött párnák, tilos a mosó-szárítógépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.

- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- Soha ne állítsa le a mosó-szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kiteregetni, hogy a maradékhő eltávozzon.
- A mosó-szárító ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus), annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékletre kerüljenek, melyen nem károsodnak.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés

Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- Mozgatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a padló között rendelkezésre álljon a szükséges hely.

- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszintességét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

2.2 Elektromos csatlakozás

FIGYELMEZTETÉS!
Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/csatlakoztatni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

2.3 Víz csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszig bővíthető. Forduljon a márkaszervízhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.

2.4 Használat

FIGYELMEZTETÉS!
Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtosodott).
- Ha a szennyes ruhaneműket folteltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítási ciklust.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülék nyitott ajtajára.
- Olyan ruhadarabot nem szabad a készülékbe tenni, amelyből csöpög a víz.
- Ügyeljen arra, hogy forró tárggyal ne érjen a készülék műanyag részeihez.
- Amennyiben mosógolyót használt, a szárítóprogram elindítása előtt távolítsa el a készülékből.
- Ne használjon mosógolyót, ha non-stop programot választ ki.

2.5 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilagos vagy nem szakértő által végzett

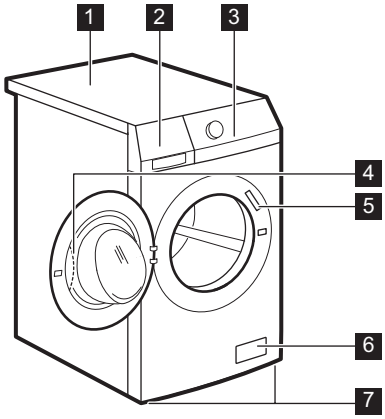
javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek 10 évig lesznek elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésgátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyóscsapágyak, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlcsordulásgátlókat, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózár egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például mosószeradagolók. Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.6 Ártalmatlanítás

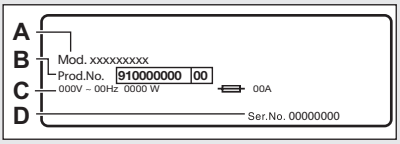
- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Készülék áttekintése



1 Munkafelület
2 Mosószer-adagoló
3 Kezelőpanel
4 Ajtófogantyú
5 Adattábla
6 Leeresztő szivattyú szűrője
7 Lábak a készülék vízszintbe állításához.

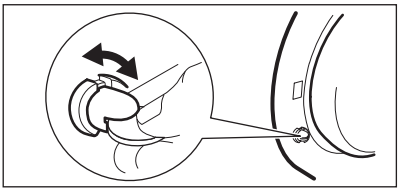


Az adattáblán az elektromos besorolás (**C**), a készülék azonosítói, úgymint a modellnév (**A**), a termékszám (**B**) és a sorozatszám (**D**) látható.

3.2 A gyerekzár bekapcsolása

Segítségével elkerülhető, hogy a gyermekek vagy kisállatok bezáródjanak a dobba.

A zárat bezáráshoz addig fordítsa az óramutató járásával egyező irányba, amíg vízszintes helyzetbe nem kerül a horony.
Nem lehet a készülék ajtaját bezárni.



Az ajtó zárásához addig fordítsa a zárat az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg függőleges helyzetbe nem kerül a horony.

4. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	60.0 cm /85.0 cm /55.5 cm
Elektromos csatlakoztatás	Feszültség Összteljesítmény Biztosíték Frekvencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víz betáplálás [1]		Hideg víz
Hálózati víznyomás	Minimum Maximum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Maximális mosási töltet	Pamut	8 kg
Maximális szárítási töltet	Pamut Műszálas anyagok	4 kg 3 kg
Centrifuga sebesség	Maximális centrifugálási fordulatszám	1551 ford./perc

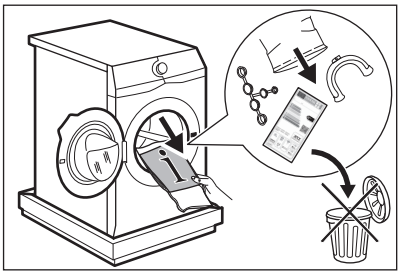
[1] Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőket egy 3/4'' -os csavarmenetes csaphoz.

5. ÜZEMBE HELYEZÉS

FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

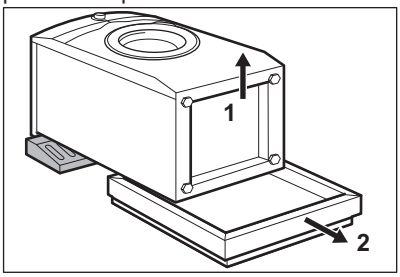
5.1 Kicsomagolás

1. Nyissa ki az ajtót. Szedje ki az összes tárgyat a dobból.



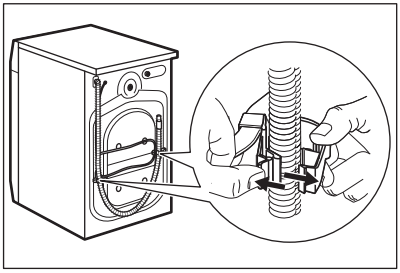
A készülékhez mellékelt tartozékok az adott modelltől függően eltérhetnek.

2. Helyezze a csomagolóanyag egy darabját a készülék mögé a padlóra, majd fektesse óvatosan rá háttal a készüléket. Vegye ki az alsó polisztirol lapot.



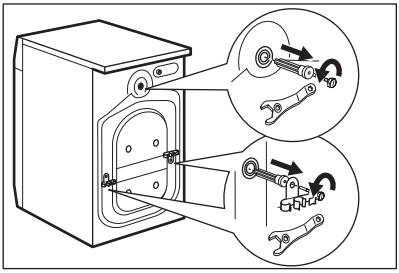
VIGYÁZAT!
Ne fektesse a mosógépet a homloklapjára.

3. Állítsa vissza a készüléket függőleges helyzetbe. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.



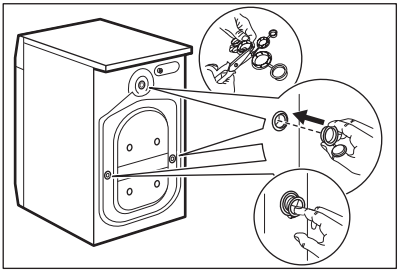
Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ennek oka, hogy a mosógépet a gyárban vizsgálatnak vetették alá.

4. Távolítsa el a három szállítási rögzítőcsavart, és húzza ki a műanyag távtartókat.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat arra az esetre, amikor szállítani kell a készüléket.

5. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illessze a nyílásokba.



5.2 Üzembe helyezési információk

Elhelyezés és vízszintezés

A készülék megfelelő beállításával kiküszöbölheti a működés közben fellépő rezgést, zajt és a készülék mozgását.

1. A készüléket kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni. A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia. Ellenőrizze, hogy nem ér-e a készülék falhoz vagy másik készülékhez,

és hogy a levegő áramlása megfelelő-e a készülék alatt.

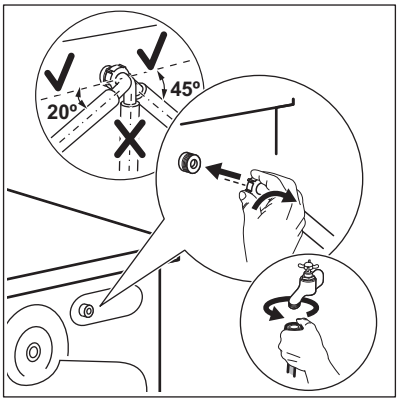
2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat. Minden lábnak szilárdan kell állnia a padlón.

FIGYELMEZTETÉS!
A szint beállításához ne helyezzen kartonpapírt, fát vagy hasonló anyagot a készülék lába alá.

A befolyócső

VIGYÁZAT!
Ellenőrizze, hogy a tömlők nem sérültek-e, és hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás. Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bementi tömlő cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

1. A víz bemeneti tömlőjének csatlakoztatása a készülék hátuljához.



2. A vízcsap helyzetétől függően a tömlőt balra vagy jobbra vezesse el. Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.

3. Amennyiben szükséges, a tömlő megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát.

4. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.

FIGYELMEZTETÉS!
A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.

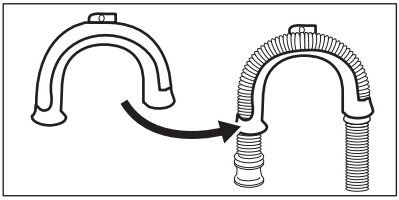
Vízkivezetés

A kifolyótömlő végének legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm közötti magasságban kell elhelyezkednie.

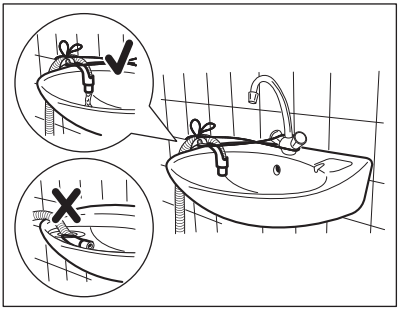
A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszig bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközpontot ettől eltérő kifolyócsővel és hosszabbítással kapcsolatban.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:

1. Készítsen egy U-alakot a kifolyótömlőből, majd helyezze fel a műanyag tömlővezetőre.

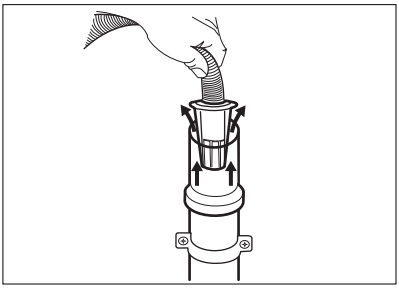


2. Egy mosogató peremére akasztva - rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.

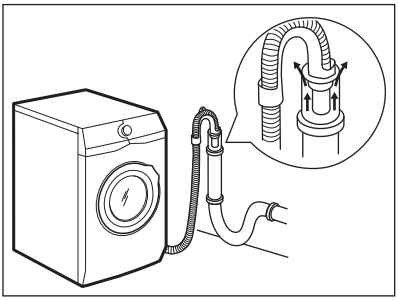


Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzásakor, és hogy a kifolyótömlő vége ne merüljön a vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe.

3. Amennyiben a kifolyótömlő vége az ábra szerint néz ki, közvetlenül betolhatja azt az állócsőbe.

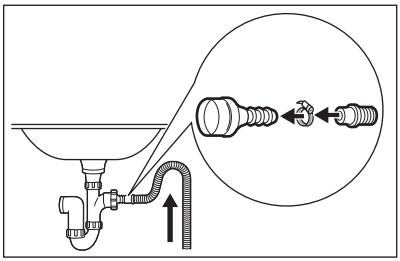


4. Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva - illessze a kifolyótömlőt közvetlenül a lefolyócsőbe. Lásd az ábrát.

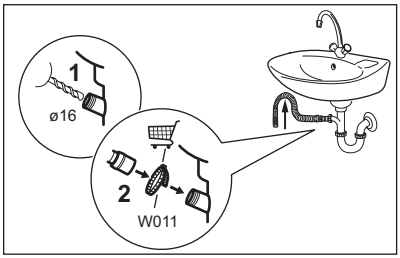


A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

5. A műanyag tömlővezető nélkül, egy mosogatószifonhoz csatlakoztatva - Nyomja be a kifolyótömlő végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilinccsel. Lásd az ábrát.

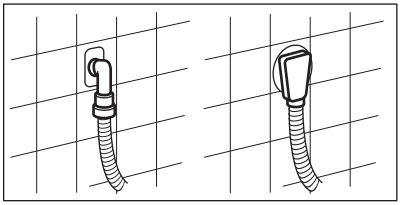


Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.



Csatlakoztassa a kifolyótömlő végét a szifonhoz, majd rögzítse egy szorítóbilinccsel. Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.

6. A tömlőt közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa, és egy bilinccsel szorítsa meg.



5.3 Elektromos csatlakoztatás

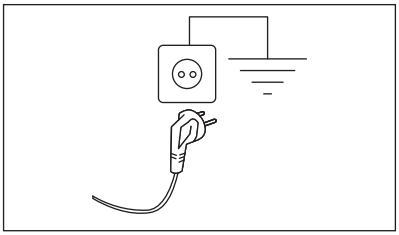
A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatók. Ellenőrizze, hogy

ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa.



Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. TARTOZÉKOK

6.1 Elérhető a www.electrolux.com/shop weboldalon vagy a hivatalos márkakereskedőnél

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

Kizárólag a ELECTROLUX által jóváhagyott tartozékokkal biztosítható, hogy a készülék megfeleljen a biztonsági szabványoknak. Ha nem jóváhagyott alkatrészek kerülnek felhasználásra, akkor bármilyen követelésre vonatkozó jogosultság érvényét veszti.

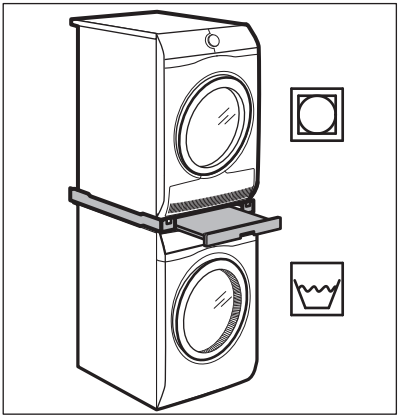
6.2 Rögzítőlemez készlet

Ha a készüléket nem az ELECTROLUX által forgalmazott talapzatra állítja, rögzítse a készüléket a rögzítőlemezekhez.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

6.3 Összeépítő készlet

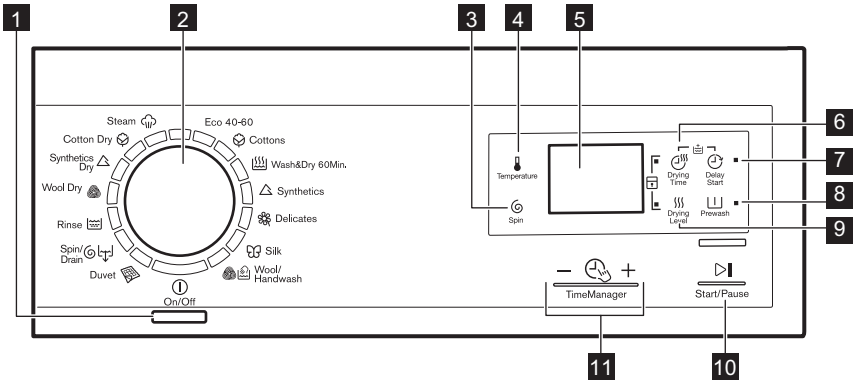
Ha a szárítógépet a mosógép tetején szeretné elhelyezni, akkor ehhez **kizárólag a megfelelő összeépítő készletet használja**.



FIGYELMEZTETÉS!
Ne helyezze a szárítógépet a mosógép alá. A készülékei mélységének megmérésével válassza ki a megfelelő összeépítő készletet.

7. KEZELŐPANEL

7.1 Kezelőpanel ismertetése



1 Be/Ki nyomógomb (On/Off)

2 Programválasztó gomb

3 Centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb (Spin)

4 Hőmérséklet érintőgomb (Temperature)

5 Kijelző

6 Szárítási idő érintőgomb (Drying time)

7 Késleltetett indítás érintőgomb (Delay Start)

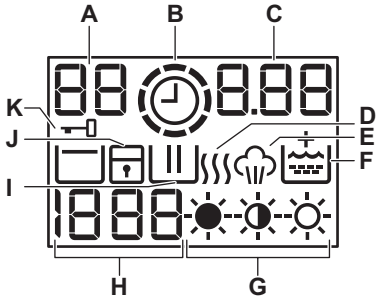
8 Előmosás érintőgomb (Prewash)

9 Szárítási szint érintőgomb (Drying level)

10 Start/Szünet érintőgomb (Start/ Pause)

11 Time Manager (időkezelő) érintőgomb – + (Time Manager)

7.2 Kijelző



A. Hőmérséklet terület:
88: Hőmérséklet-visszajelző
– –: Hideg víz visszajelző

B. : Time Manager visszajelző.

C. Időkijelző terület:
- 1.25: a program időtartama
- 2h: késleltetett indítás
- E20: riasztási kódok
- Err: hibaüzenet
- 0: a program véget ért.

D. : Szárítási szakasz.

E. : Gőzölési szakasz.

F. : Extra öblítés állandó kiegészítő funkció.

G. , , : Szárazsági fokozat visszajelzői.

H. Centrifugálás terület:
- 1888 : Centrifugálási sebesség-visszajelző
- – – – : Nincs centrifugálás visszajelző
- : Öblítés tartás visszajelző

I. : Mosási szakasz.

J. : Gyermekbiztonsági zár visszajelző.

K. : Ajtó zárva visszajelző

8. PROGRAMOK

8.1 Programtáblázat

Program Hőmérsékleti tartomány	Maximális töltet Referencia centrifugálási fordulatszám	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Eco 40-60 (Csak mosás) 40 °C[1)]	8 kg 1600 ford./perc	**Fehér pamut és színtartó színes pamut**. Közepesen szennyezett ruhadarabok.
Eco 40-60 + Szekrény-száraz fokozat (Mosás és Szárítás) 40 °C[2)]	4 kg 1600 ford./perc	
Cottons 90 °C - Hideg	8 kg 1600 ford./perc	**Fehér és színes pamut**. Közepesen, erősen és enyhén szennyezett ruhadarabok.
Wash&Dry 60Min. 40 °C - 30 °C	1 kg 1200 ford./perc	Mosási és szárítási fázisból álló teljes program kevert szálas szövetek kis töltetéhez (pamut és műszálas darabok).
Synthetics 60 °C - Hideg	3 kg 1200 ford./perc	**Műszálas vagy kevertszálas szövetek**. Közepesen szennyezett ruhadarabok.
Delicates 40 °C - Hideg	2 kg 1200 ford./perc	**Kényes textília, pl. akril, viszkóz és kevertszálas anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek**. Közepesen és enyhén szennyezett ruhadarabok.

Program Hőmérsékleti tartomány	Maximális töltet Referencia centrifugálási fordulatszám	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Silk 30 °C - Hideg	1 kg 1000 ford./perc	Speciális program **selyem és kevert műszálas ruhadarabok számára**.
Wool/Handwash 40 °C - Hideg	1.5 kg 1200 ford./perc	**Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű** „kézzel mosható” szimbólummal ellátva[3)]
Duvet 60 °C - Hideg	3 kg 800 ford./perc	Mosási program **műszálas vagy toll- és pehelytöltetű takaróhoz, paplanhoz, ágyterítőhöz** stb. Használjon finom szövet, pl. gyapjú mosására alkalmas folyékony mosószert
Spin/Drain[4)]	8 kg 1600 ford./perc	**Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével**. A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez.
Rinse Hideg	8 kg 1600 ford./perc	A ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. **Minden ruhaanyaghoz, a nagyon kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.** Csökkentse a centrifugálási fordulatszámot a töltet típusának megfelelően.
Wool Dry	1 kg	Szárítóprogram **gyapjú anyagokhoz**. Kézzel mosható gyapjú anyagok kíméletes szárítása. A ruhadarabokat a program vége után haladéktalanul vegye ki a készülékből.
Synthetics Dry	3 kg	Szárítóprogram **műszálas és kevert szálas anyagokhoz**.
Cotton Dry	4 kg	Szárítóprogram **pamut ruhaneműk** számára.

Program Hőmérsékleti tartomány	Maximális töltet Referencia centrifugálási fordulatszám	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Gőz programok[5)]		
A gőzölés szárított, mosott vagy egyszer viselt ruháknál használható. Ezek a programok csökkentik a gyűrődést és a kellemetlen szagokat, valamint simábbá varázsolják ruhaneműjét. Ne használjon mosószert! Ha szükséges, távolítsa el a foltokat mosással vagy helyi folteltávolítással. A gőzölés program nem hajt végre higiéniai ciklust. Az alábbi típusú ruháknál ne alkalmazzon gőzölő programot: • 40 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten mosandó ruhadarabok. • Ruhaneműk, melyek címkéjén nem szerepel, hogy gépben való szárításra alkalmasak. • „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.		

Program Hőmérsékleti tartomány	Maximális töltet Referencia centrifugálási fordulatszám	Program leírása (Töltet típusa és szennyezettség mértéke)
Steam	1 kg	Gőzölő program **pamut és műszálas anyagok** gyűrődésmentesítéséhez vagy felfrissítéséhez. A Time Manager gombokkal válasszon az alábbi lehetséges programok közül: • Gyűrődésmentesítés (alapértelmezett programidő) • Felfrissítés (rövid programidő)

1) **Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően.** Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, csak mosás üzemmódban, 8 kg névleges töltettel alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására.

A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vonatkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

2) **Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően.** Ez a program alapértelmezett hőmérsékleten és centrifugálási sebességen, mosás és szárítás üzemmódban, 4 kg névleges töltettel és Szekrényszáraz fokozattal végzi a mosási és szárítási ciklust, és alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására, és a szárítási szakasz után a ruhanemű azonnal szekrényben tárolható.

3) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.

4) Állítsa be a centrifugálás fordulatszámát. Ellenőrizze, hogy alkalmas-e az ilyen típusú anyag számára. Amennyiben a "Nincs centrifugálás" kiegészítő funkciót választja, csak a szivattyúzási szakasz áll rendelkezésre.

5) Ha szárított ruhán állít be Gőz programot, a ciklus végén a ruhanemű nedves maradhat. Jobb a ruhákat kb. 10 percre friss levegőre vinni, hogy a nedvesség megszáradjon. A program lejártával gyorsan távolítsa el a mosott ruhát a dobból. Ha a gőzölést követően úgy dönt, hogy mégis kivasalja a ruhákat, sokkal kisebb erőfeszítésébe kerül.

Programfunkciók összeegyeztethetősége

Program						
Eco 40-60	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■
Wash&Dry 60Min.				■		

Program						
Synthetics	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■
Silk	■	■		■		
Wool/Handwash	■	■	■	■		
Duvet	■			■		
Spin/Drain 1)	■	■		■		
Rinse	■	■	■	■		■
Wool Dry®				■		
Synthetics Dry				■		
Cotton Dry				■		
Steam				■		

1) Állítsa be a centrifugálás fordulatszámát. Ellenőrizze, hogy alkalmas-e az ilyen típusú anyag számára. Amennyiben a "Nincs centrifugálás" kiegészítő funkciót választja, csak a szivattyúzási szakasz áll rendelkezésre.

Az egyes programokhoz ajánlott mosószerek

Program	Univerzális mosópor1)	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Wash&Dry 60Min.	--	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Silk	--	--	--	▲	▲
Wool/Handwash	--	--	--	▲	▲
Duvet	--	--	--	▲	▲

1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

▲ = Ajánlott -- = Nem ajánlott

8.2 Automatikus szárítás

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet
Extra száraz Törölközőkhöz	**Pamut és lenvászon** (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4 kg-ig
Szekrényszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	**Pamut és lenvászon** (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4 kg-ig
	Műszálas és kevertszálas anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	3 kg-ig
	Kímélő (akril, viszkóz és kényes, kevert szálas anyagok)	2 kg-ig
	Selyem (selyem ruhanemű és nagyon kényes darabok)	0.5 kg-ig
	Gyapjú ruhadarabok (gyapjú pulóverek)	1 kg-ig
Vasalószáraz Vasaláshoz alkalmas	**Pamut és lenvászon** (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	4 kg-ig

8.3 Idővezérelt szárítás

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
Extra száraz Törölközőkhöz	**Pamut és lenvászon** (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4	1600	165 - 180
		2	1600	90 - 100
		1	1600	60 - 70
Szekrényszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	**Pamut és lenvászon** (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	4	1600	155 - 170
		2	1600	80 - 90
		1	1600	50 - 60

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszáma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
	Műszálas és kevertszálas anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	3	1200	90 - 105
		1	1200	40 - 50
	Kímélő (akril, viszkóz és kényes, kevert szálas anyagok)	2	1200	120 - 140
		1	1200	65 - 85
	Gyapjú (gyapjú pulóverek)	1	1200	80 - 100
	Selyem (selyem ruhanemű és nagyon kényes darabok)	0.5	1000	75 - 85
Vasalószáraz Vasaláshoz alkalmas	**Pamut és lenvászon** (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

8.4 Woolmark Apparel Care - Kék

- A Woolmark vállalat ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhadarabok gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. Mindig kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő szárítási és egyéb utasítást. M1380
- A Woolmark vállalat ennek a mosógépnek a gyapjúszárítási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhadarabok gépi szárítására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák szárítása a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. Egyéb tudnivalókért kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő többi utasítást. M1381

A Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be számos országban.

9. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

9.1 Temperature

Az alapértelmezett hőmérséklet módosításához válassza ezt a kiegészítő funkciót.

– – visszajelző = hideg víz.

A kijelző a beállított hőmérsékletet mutatja.

9.2 Spin

Ezzel a kiegészítő funkcióval csökkenthető az alapértelmezett centrifugálási sebesség.

A kijelzőn a beállított sebesség visszajelzője látható.

További centrifugálási kiegészítő funkciók:
Nincs centrifugálás

- Ezzel a kiegészítő funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist.
- Kényes anyagok esetében alkalmazza.
- Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- A kijelzőn a – – – visszajelző jelenik meg.

Öblítés tartás

- Ezzel a kiegészítő funkcióval megelőzheti a ruhanemű gyűrődését.
- A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Zárva marad az ajtó. Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie.
- A kijelzőn a visszajelző jelenik meg.

A víz leeresztéséhez olvassa el a „Miután a program véget ért” című részt.

9.3 Drying time

Ezzel a funkcióval beállíthatja a szárítandó anyagokhoz a szárítási időt. A kijelző a beállított értéket mutatja.

Az érintőgomb minden egyes megnyomásával az idő értéke 5 perccel nő.

Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes időtartam.

9.4 Delay Start

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program elindítását 30 perc és 20 óra közötti időtartammal késleltetheti.

A kijelzőn a funkcióhoz tartozó visszajelző jelenik meg.

9.5 Prewash

Ez a kiegészítő funkció előmosási szakaszt ad egy mosási programhoz. A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott. Ha ezt a kiegészítő funkciót beállítja, azzal növeli a program időtartamát.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

9.6 Drying level

Ezzel a funkcióval a ruhaneműhöz automatikus szárazsági fokozat állítható be. A kijelzőn a beállított fokozat szimbóluma látható.

- **Extra száraz** fokozat pamut ruhaneműk számára
- **Szekrényszáraz** fokozat visszajelzője pamut, műszálas, selyem és gyapjú ruhaneműk számára
- **Vasalószáraz** fokozat pamut ruhaneműk számára

9.7 Time Manager (Időkezelő)

– +

Mosási program beállításakor a kijelzőn a program alapértelmezett időtartama látható.

Nyomja meg a – vagy + gombot a program időtartamának csökkentéséhez vagy növeléséhez.

A Time Manager csak a táblázatban szereplő programokkal érhető el.

Visszajelző				Eco 40-60	
1)	■	■			
	■	■	■		
	■	■			
	■	■	■	■	■ 2)
	■	■			

Visszajelző				Eco 40-60	
	■3)	■3)	■		
	■	■			
4)	■	■	■3)	3)	■5)

1) Legrövidebb: ruhanemű felfrissítéséhez.

2) Ruhanemű felfrissítéséhez javasolt programidőtartam.

3) Program alapértelmezett időtartama.

4) Leghosszabb: A program időtartamának fokozatos növelése csökkenti az energiafogyasztást. Az optimalizált fűtési szakasz energiát takarít meg, és a hosszabb időtartam ugyanazt a mosási eredményt nyújtja (különösen normál szennyezettség esetén).

5) Ruhanemű gyűrődésmentesítéséhez használható alapértelmezett programidőtartam.

10. BEÁLLÍTÁSOK

10.1 Gyerekzár

Ezzel a funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

- A **funkció be/kikapcsolásához** tartsa megnyomva a és gombot, amíg a **jelzőfény világítani nem kezd/el nem alszik**.

Bekapcsolhatja a funkciót:

- A gomb megnyomása után: a kiegészítő funkciók és a programválasztó gomb zárolódnak.
- A gomb megnyomása előtt: a készülék nem indítható.

10.2 Állandó extra öblítés

A kiegészítő funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megnyomva a és gombot, amíg a visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik.**

10.3 Hangjelzések

Hangjelzések hallhatóak, amikor:

- A program befejeződik.
- A készülékben hiba lépett fel.

A hangjelzések **ki-/bekapcsolásához** egyidejűleg 6 másodpercre nyomja meg a és a gombot.

Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

11. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Üzembe helyezéskor vagy az első használat előtt egy kevés víz jelenléte észlelhető a készülékben. A készülék teljeskörű üzemi vizsgálatát végzik el a gyárban annak biztosítására, hogy a vásárlók tökéletesen működő készüléket kapjanak; az észlelt víz ennek a maradványa, és nincs ok az aggodalomra.

1. Csatlakoztassa a dugaszt a hálózati aljzatba.
2. Nyissa ki a vízcsapot.
3. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló mosási rekeszébe.

Ez aktiválja a leeresztő rendszert.

4. Öntsön egy kevés mosószert a mosószer-adagoló mosási rekeszébe.
5. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló programot a legmagasabb hőmérsékleten.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

12. NAPI HASZNÁLAT - KIZÁRÓLAG MOSÁS

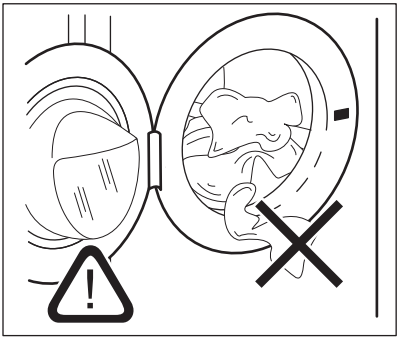
FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 A mosnivaló betöltése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Ürítse ki a zsebeket, és fordítsa ki a ruhadarabokat, mielőtt a készülékbe helyezi azokat.
3. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba.

Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.

4. Csukja be jól az ajtót.

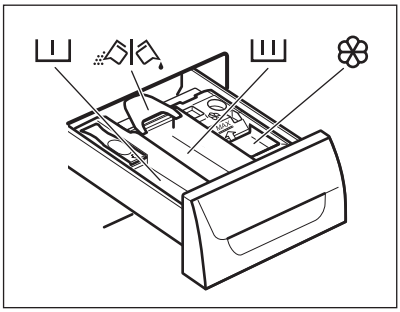


VIGYÁZAT!
Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a vízzáró szigetelés közé nem szorult-e be ruha. Ellenkező esetben mosás közben víz szivároghat ki, vagy tönkremehet a ruha.

Az olajjal vagy zsírral erősen szennyezett ruhanemű mosása károsíthatja a mosógép gumi alkatrészeit.

12.2 Mosószerek és adalékok használata

1. Mérje ki a mosó- és az öblítőszert.
2. Helyezze a mosó- és az öblítőszert a megfelelő rekeszekbe.
3. Gondosan zárja be a mosószer-adagolót



12.3 Mosószer-adagoló rekeszek

VIGYÁZAT!
Használjon automata mosógépekhez gyártott mosószert.

Mindig tartsa be a mosószertermékek csomagolásán található utasításokat.

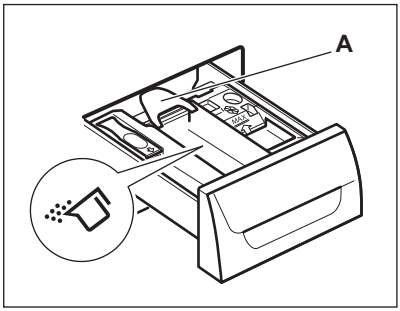
I	Előmosási szakasz mosószer-adagolója.
II	Mosási szakasz mosószer-adagolója.
	Rekesz a folyékony adalékok (öblítőszer, keményítő) számára.
	A por állagú vagy folyékony mosószer kiválasztására szolgáló terelőlap.

12.4 Folyékony mosószer vagy mosópor esetén

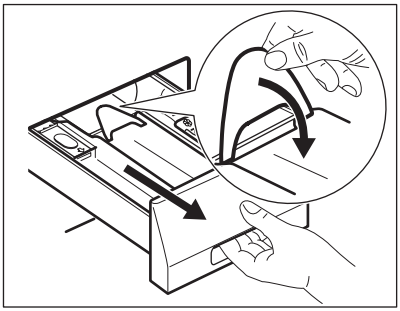
- **A** pozíció mosópor esetén (gyári beállítás).
- **B** pozíció folyékony mosószer esetén.

Folyékony mosószer használatakor:

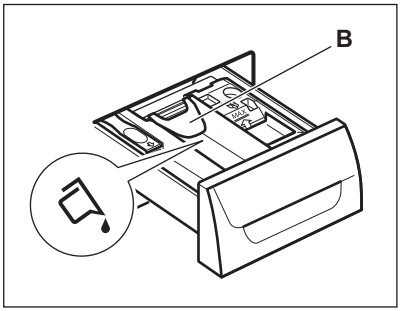
- Ne használjon kocsonyás állagú vagy sűrű folyékony mosószereket.
- Ne helyezzen a készülékbe a maximális szintjelzésnél nagyobb mennyiségű folyékony mosószert.
- Ne állítson be előmosási szakaszt.
- Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.



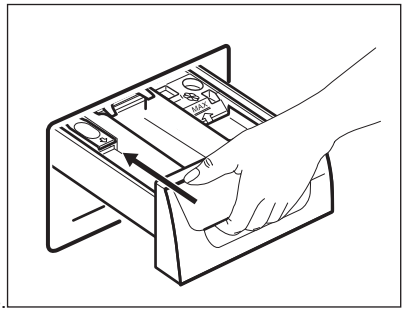
1.



2.



3.



4.

12.5 A készülék elindítása

Nyomja meg a ⏻ gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. Hang hallatszik a készülék bekapcsolásakor.

12.6 Program kiválasztása

1. Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához:
   - A megfelelő program visszajelzője világítani kezd.
   - A ▷II visszajelző villog.
   - A kijelzőn a Time Manager szintje, a program időtartama és a programszakaszok visszajelzői láthatóak.
2. Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet, a ciklus időtartamát, vagy adjon hozzá további kiegészítő funkciókat. Ha elindít egy kiegészítő funkciót, annak visszajelzője megjelenik.

ⓘ Amennyiben valamit helytelenül állított be, a kijelzőn az Err üzenet jelenik meg.

12.7 Egy program késleltetett indítás nélküli indítása

Nyomja meg az ▷II gombot.

- A ▷II visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.
- A ⏸ jelzőfény villogni kezd a kijelzőn.
- A program elindul, az ajtó reteszelődik, és a kijelzőn a 🔑 visszajelzés jelenik meg.

Ha a visszajelző villog, az ajtó reteszelődik. Ha a kijelzőn a visszajelző néhány másodpercig tartó villogása után riasztási üzenet látható, az azt jelzi, hogy az ajtó nem megfelelően reteszelődött (további részletekért olvassa el a Hibaelhárítás című fejezetet).

- A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, amikor a készülék vizet tölt be.

A program kezdete után körülbelül 15 perccel:

- A készülék automatikusan állítja be a program időtartamát a ruhatöltetnek megfelelően.
- A kijelző az új értéket mutatja.

12.8 Program indítása késleltetett indítással

1. Ismételten nyomja meg a Delay Start gombot, amíg a beállítani kívánt késleltetés meg nem jelenik a kijelzőn.

A megfelelő visszajelző világítani kezd a kijelzőn.

2. Nyomja meg a ▷‖ gombot:
   - A készülék megkezdi a visszaszámlálást.
   - Az ajtó reteszelődik, és a kijelzőn a visszajelző jelenik meg.

     Ha a visszajelző villog, az ajtó reteszelődik. Ha a kijelzőn a visszajelző néhány másodpercig tartó villogása után riasztási üzenet látható, az azt jelzi, hogy az ajtó nem megfelelően reteszelődött (további részletekért olvassa el a Hibaelhárítás című fejezetet).
   - Amikor a visszaszámlálás befejeződik, a program automatikusan elindul.

A ▷‖ gomb megnyomása előtt törölheti vagy módosíthatja a késleltetett indítás beállítását. A késleltetett indítás törlése:

- A ▷‖ gomb megnyomásával állítsa szünet üzemmódba a készüléket.
- Tartsa nyomva a Delay Start gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a következő: 0'.
- A program azonnali elindításához nyomja meg ismét a ▷‖ gombot.

12.9 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Csak néhány kiegészítő funkciót módosíthat a működése megkezdése előtt.

1. Nyomja meg a ▷‖ gombot.

A jelzőfény villog.

2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat.
3. Nyomja meg ismét a ▷‖ gombot.

A program folytatódik.

12.10 Folyamatban levő program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a ⏻ gombot néhány másodpercre.
2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg újra ugyanezt a gombot. Most új mosási programot állíthat be.

Új program indítása előtt a készülék leereszthetí a vizet. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy továbbra is van-e mosószer a mosószer-adagoló rekeszben, és ha nincs, töltse fel ismét mosószerrel.

12.11 Az ajtó kinyitása

VIGYÁZAT!
Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

A program vagy a késleltetett indítás működése közben a készülék ajtaja zárva van, és a kijelzőn a visszajelző látható.

A készülék ajtajának kinyitása, amikor a program vagy a késleltetett indítás működik:

1. A gombbal kapcsolja szünet üzemmódba a készüléket.
2. Várjon, amíg az ajtózár visszajelzője kialszik.
3. Nyissa ki az ajtót.
4. Csukja be az ajtót, majd nyomja meg ismét a gombot.

A program vagy a késleltetett indítás folytatja a működést.

12.12 Miután a program véget ért

- A készülék automatikusan leáll.
- Egy hangjelzés hallható (ha engedélyezve van).
- A kijelzőn 0 jelenik meg.
- Kialszik a visszajelző.
- Kialszik az ajtózár visszajelző.
- A készülék ajtaja kinyitható.
- Szedje ki a ruhaneműt a dobból. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
- Zárja el a vízcsapot.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.
- Hagyja egy ideig nyitva az ajtót, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.

A mosási program véget ért, de még mindig víz van a dobban:

- Rendszeresen forog a dob, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Világít az ajtózár visszajelző. Zárva marad az ajtó.
- Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie.

A víz leengedéséhez:

1. Nyomja meg az gombot. A készülék leereszti a vizet és centrifugál.
2. Ha csak szivattyúzást szeretne végezni, állítsa be a – – – funkciót. Szükség esetén csökkentse a centrifugálási sebességet.
3. A program befejezése után kialszik az ajtózár visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.

A készülék leereszti a vizet, és körülbelül 18 óra elteltével automatikusan centrifugál (kivéve gyapjú program esetén).

12.13 Automatikus készenlét funkció kiegészítő funkció

Az enrgiafogyasztás csökkentésére az Automatikus készenlét funkció funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- A Start/Pause gomb megnyomása előtt 5 percen át nem használja a készüléket.
  A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot.
- A mosási program befejezése után 5 perccel
  A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot.
  A kijelzőn a legutoljára beállított program befejezési ideje látható. Forgassa el a programválasztó gombot egy új program beállításához.

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Automatikus készenlét funkció funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

13. NAPI HASZNÁLAT – MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

A készülék automatikus mosó-szárító programokkal rendelkezik.

13.1 Non-Stop program

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.
2. Egyenként pakolja be a ruhadarabokat.

Az optimális szárítási hatékonyság érdekében **soha ne** lépje túl a felhasználói kézikönyvben megadott maximális szárítási töltet értékeket. **Ne állítson be** olyan centrifugálási sebességet, mely alacsonyabb, mint a beállított program automatikus centrifugálási sebessége.

3. Tegye a mosószert és az adalékokat a megfelelő rekeszbe.
4. Fordítsa a programkapcsolót a mosási programra.

A kijelzőn a különböző mosási fázisok visszajelzői láthatóak.

5. Állítsa be a kiegészítő funkciókat.

13.2 Mosás és automatikus szárítás

1. Annyiszor nyomja meg a gombot, amíg a kijelzőn az egyik szárazsági fokozat visszajelzője meg nem jelenik:
   - : VASALÓSZÁRAZ fokozat visszajelzője pamut ruhaneműk számára
   - : SZEKRÉNYSZÁRAZ fokozat visszajelzője pamut, műszálas, gyapjú és selyem ruhaneműk számára
   - : EXTRA SZÁRAZ fokozat visszajelzője pamut ruhaneműk számára

A kijelzőn a visszajelző jelenik meg. A kijelző a töltet alapértelmezett mennyisége alapján kiszámított mosási + szárítási ciklusok időtartamát mutatja.

A megfelelő szárítás elérése érdekében a készülék nem engedi, hogy túl alacsony centrifugálási fordulatszámot válasszon a mosandó és szárítandó ruhadarabokhoz.

2. Nyomja meg a gombot a program elindításához.

A kijelzőn a beállított szárazsági fokozat visszajelzője továbbra is világít.

Megjelenik az ajtó zárva visszajelző. A kijelző rendszeresen megjeleníti az új időtartamot.

A szárítási ciklus utolsó perceiben a készülék gyűrődésgátló és hűtési fázist végez.

13.3 Mosás és időzített szárítás

A jó szárítás elérése érdekében a készülék nem engedi, hogy túl alacsony

centrifugálási fordulatszámot válasszon a mosandó és szárítandó ruhadarabokhoz.

1. A szárítási idő beállításához nyomja meg a gombot. A kijelzőn 10 perc időtartam jelenik meg.

A visszajelző megjelenik a kijelzőn. A kijelző a szárítás beállított időtartamát mutatja, például: 40. Néhány másodperc elteltével a kijelző a végső időtartamot 2.03 jeleníti meg, mely a mosási és szárítási ciklusok (mosási + szárítási + gyűrődésmentesítő + hűtő fázisok) teljes időtartama.

Ha csupán 10 perces szárítási időtartamot állít be a mosás után, akkor a készülék a gyűrődésmentesítő és a hűtő fázis időtartamát is kiszámítja.

2. A program elindításához nyomja meg a gombot.

A visszajelző megjelenik a kijelzőn. Az ajtó zárva. A kijelző rendszeresen megjeleníti az új időtartamot.

13.4 Miután a program véget ért

A készülék automatikusan leáll. A hangjelzések hallhatóak, ha engedélyezve vannak.
További részletekért olvassa el az előző, „Miután a szárítóprogram véget ért” c. fejezetet.

1. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.

Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.

2. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.
3. Zárja el a vízcsapot.

13.5 Szöszök a ruhaneműn

A mosási és/vagy szárító fázis során bizonyos típusú textilek, mint törlőruha, gyapjú, melegítőfelső szöszölhetnek.

A következő ciklus során, a keletkezett szösz a textíliákhoz tapadhat.

A következők ajánlottak ruhái szöszölődésének megelőzésére:

- Világos színű textilek (különösen új törlőruha, gyapjú, melegítőfelső) mosása és szárítása után ne mosson sötét textileket, és fordítva.
- Az első mosás után szabad levegőn kiteregetve szárítsa az ilyen textileket.
- Tisztítsa meg a lefolyószűrőt.
- A szárítási fázis után tisztítsa meg az üres dobot, a tömítést és az ajtót egy nedves ruhával.

13.6 A szöszök eltávolítása

A dob belsejében maradt szösz eltávolításához végezze el a speciális tisztítóprogramot:

1. Ürítse ki a dobot.
2. Tisztítsa meg a dobot, a tömítést és az ajtót egy nedves ruhával.
3. Állítsa be az öblítőprogramot.
4. A tisztító funkció bekapcsolásához egyidejűleg addig tartsa megnyomva a és gombot, amíg a **CLE** szimbólum meg nem jelenik a kijelzőn.
5. Nyomja meg a gombot a program elindításához.

14. NAPI HASZNÁLAT – CSAK SZÁRÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

A készülék automatikus mosó-szárító programokkal rendelkezik.

14.1 Szárazsági fokozat beállítása

FIGYELMEZTETÉS!
Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap.

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.
2. Egyenként pakolja be a ruhadarabokat.
3. Fordítsa a programkapcsolót a szárítandó ruhadaraboknak megfelelő programra. A kijelzőn a szárítási visszajelző jelenik meg.

Az optimális szárítási hatékonyság érdekében **soha ne** lépje túl a felhasználói kézikönyvben megadott maximális szárítási töltet értékeket. **Ne állítson be** olyan centrifugálási sebességet, mely alacsonyabb, mint a beállított program automatikus centrifugálási sebessége.

14.2 Szárítás automatikus szárazsági fokok szerint

A ruhanemű előre beállított szárazsági fokok szerint is szárítható:

1. Annyiszor nyomja meg a gombot, amíg a kijelzőn az egyik szárazsági fokozat visszajelzője meg nem jelenik:
   - : VASALÓSZÁRAZ fokozat visszajelzője pamut ruhaneműk számára
   - : SZEKRÉNYSZÁRAZ fokozat visszajelzője pamut, műszálas, selyem és gyapjú ruhaneműk számára
   - : EXTRA SZÁRAZ fokozat visszajelzője pamut ruhaneműk számára

A kijelző a töltet alapértelmezett mennyisége alapján kiszámított időtartamot mutatja. Amennyiben a ruhanemű mennyisége kevesebb vagy több, mint az alapértelmezett érték, a készülék automatikusan beállítja az időtartamot a ciklus során.

2. Nyomja meg a gombot a program elindításához.

A kijelzőn az ajtó zárva visszajelző jelenik meg. Villogni kezd a szárítási visszajelző.

Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes szárazsági fokozat.

14.3 Idővezérelt szárítás

A ruhanemű kézi időzítésű szárítással is szárítható:

1. Nyomja meg többször egymás után a gombot az időtartam értékének beállításához (lásd a „Programok időzített szárításhoz” c. táblázatot).
   - A kijelzőn 10 perc időtartam jelenik meg. Az érintőgomb minden egyes megnyomásával az idő értéke 5 perccel nő.
   - A kijelző a beállított időt mutatja, például: – 40 .
   - Néhány másodperc elteltével az idő új értéke jelenik meg a kijelzőn: 43. A készülék kiszámítja az időtartamot is a gyűrődésmentesítő és a hűtési fázisokhoz.
2. A program elindításához nyomja meg a gombot.
   - A kijelző rendszeresen megjeleníti az új időtartamot.
   - A szárítási visszajelző villogni kezd.
   - A kijelzőn az ajtó zárva visszajelző jelenik meg.

Ha csupán 10 perc szárítási fázist állít be, akkor a készülék csak hűtési fázist hajtja végre.
Amennyiben a ruhanemű még nem elég száraz, állítson be egy rövid szárítási időtartamot is.

14.4 Szárítási program vége

A készülék automatikusan leáll.

- A hangjelzések hallhatóak, ha engedélyezve vannak.

- A kijelzőn világítani kezd a visszajelző.
- A visszajelző kialszik.
- A szárítási ciklus utolsó perceiben a készülék hűtő és gyűrődésgátló fázist végez. Az ajtó továbbra is zárva van.

Amint a kijelzőn kialszik az ajtózár visszajelző (), kinyitható az ajtó.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a gombot néhány másodpercig.

A program lejárta után néhány perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

2. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.

Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.

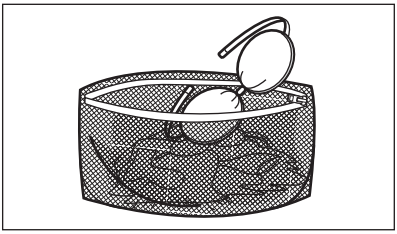
3. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.
4. Zárja el a vízcsapot.

15. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

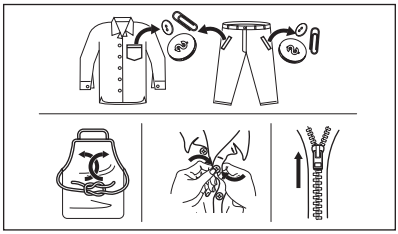
FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

15.1 A ruhatöltet

- Szortírozza a ruhatöltetet az alábbiak szerint: fehér, színes, szintetikus, kényes anyagok, valamint gyapjú.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkéin találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes darabok fakulhatnak az első mosás alkalmával. Javasoljuk, hogy ezeket mossa külön első alkalommal.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és festett ábrákkal ellátott darabokat.
- Javasolt az erős szennyeződések kimosása és előkezelése a megfelelő mosószerrel, mielőtt a dobba helyezné a darabokat.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Távolítsa el az akasztókat, és helyezze a függönyöket mosózsákba vagy párnahuzatba.
- Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosózsákot a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek, harisnyanadrágok, cipőfűzők, szalagok stb.).



- Centrifugálási szakaszban kiegyensúlyozási problémákat okozhat a nagyon kis ruhatöltet, és túlzott vibrációhoz vezethet. Ha ez történik:
  - szakítsa meg a programot, és nyissa ki a készülék ajtaját (lásd a „Napi használat” című fejezetet);
  - kézzel rendezze el a dobban a darabokat, hogy azok egyenletesen helyezkedjenek el;
  - nyomja meg a Start/Pause gombot. A centrifugálási szakasz folytatódik.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza be a cipzárakat és zárja be az akasztókat és a patentokat. Kösse meg az öveket, a zsinegeket, a cipőfűzőket, a szalagokat és az egyéb laza alkotóelemeket.
- Ürítse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.



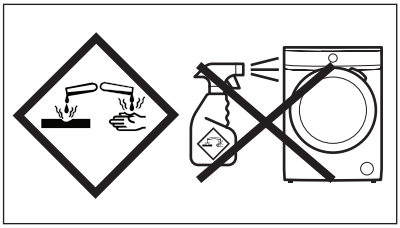
15.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződéseket a ruhadarab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

A ruhaneműre ne permetezzen folteltávolítót a készülék közelében, mivel károsíthatja annak műanyag alkatrészeit.



15.3 Mosószer fajtája és mennyisége.

A mosószer fajtája és helyes adagolása nemcsak a mosás hatékonyságát befolyásolja, hanem általuk elkerülheti a pazarlást, és védi a környezetét:

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
  - univerzális, valamennyi anyagtípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
  - valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószert, illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószert használjon.
- A mosószer fajtája és mennyisége a következőktől függ: a szövet fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), a ruhadarab színétől, a ruhatöltet méretétől, a szennyezettségi foktól, a mosási hőmérséklettől és a vízkeménységtől.
- Mindig tartsa be a mosószerek vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje túl a készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- A megadottnál kevesebb mosószert használjon, ha:
  - kevés ruhát mos;
  - a ruhák csak kevéssé szennyezettek;
  - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy - kapszulát használ, mindig tegye azt a dobba, ne a mosószer-adagolóba.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszürkül,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkent mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

15.4 Környezetvédelmi tanácsok

Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbi ötleteket ajánljuk a figyelmébe:

- **A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül** is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltse meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást**.
- Megfelelő előkezeléssel a foltok és bizonyos szennyezések eltávolíthatóak, majd a ruha alacsonyabb hőmérsékleten mosható.
- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához tekintse át a mosószer gyártója által javasolt mennyiségeket, és ellenőrizze háztartási

vízhálózatában lévő víz keménységét. Lásd a „Vízkeménység” című szakaszt.

15.5 Vízkeménység

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben. Olyan körzetekben, ahol alacsony a vízkeménység nem szüksége vízlágyító használata.

A körzetében lévő vízkeménység megérdeklődéséhez a helyi vízellátó vállalathoz forduljon.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

15.6 A szárítási ciklus előkészítése

- Nyissa ki a vízcsapot.
- Ellenőrizze, hogy a lefolyócső megfelelően a helyére van-e téve. További információkért lapozzon az üzembe helyezés fejezetre.
- A szárítóprogramok esetén használható maximális töltettel kapcsolatosan tekintse meg a programok táblázatot.

15.7 Szárításra nem alkalmas ruhaneműk

Ne állítson be szárítóprogramot az alábbi ruhaneműhöz:

- Műszálas függönyök.
- Fémbetéttel rendelkező ruhadarabok.
- Nejlonharisnyák.
- Paplanok.
- Paplanhuzat.
- Takarók.
- Anorákok.
- Hálózsákok.
- Hajspray, körömlakklemosó vagy ehhez hasonló anyagmaradványokkal szennyezett szövetek.
- Habszivaccsal vagy habszivacshoz hasonló anyagokkal bélelt ruhadarabok.

15.8 Ruhanemű kezelési címkéje

A ruhanemű szárításakor tartsa be a gyártói címkén található utasításokat:

- = Gépben szárítható
- = A szárítás magas hőmérsékletű
- = A szárítás alacsony hőmérsékletű
- = Gépben nem szárítható.

15.9 A szárítási ciklus időtartama

A szárítási idő a következőktől függően változhat:

- az utolsó centrifugálás sebessége
- szárazsági fok
- az anyag fajtája
- a töltet tömege

15.10 További szárítás

Ha a szárítóprogram végén a ruhanemű még nedves, válasszon ismét egy rövid szárítási ciklust.

FIGYELMEZTETÉS!
A szövetek gyűrődésének, illetve a méretváltozás elkerülése érdekében ne szárítsa túl a ruhákat.

15.11 Általános tanácsok

Tekintse meg a „Szárítóprogramok” táblázatot az **átlagos** szárítási időhöz. A gyakorlati tapasztalatok birtokában jobb hatásfokú szárítás érhető el. Jegyezze fel a szárítási időtartamot a korábban végrehajtott ciklusok esetében.

A sztatikus feltöltődés elkerüléséhez a szárítási ciklus végén:

1. Használjon öblítőszert a mosási ciklushoz.
2. Használjon speciális, szárítógépekhez használható öblítőszert.

A szárítóprogram befejeződése után azonnal vegye ki a ruhaneműt.

16. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

16.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkőmentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Szöszök eltávolítása a dobból	Havonta kétszer[1)]
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

[1)] Olvassa el a „Szöszök a ruhaneműn” fejezetet.

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

16.2 Idegen tárgyak eltávolítása

Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust. Olvassa el a „Ruhatöltet” c. szakaszt a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetben.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzérmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a dobból. Olvassa el az „Ajtótömítés kétajakos csapdával”, „Dobtisztítás”, „A vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepben levő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

16.3 Külső tisztítás

Csak szappannal és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni. Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.

VIGYÁZAT!
Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

VIGYÁZAT!
Ne alkalmazzon a fémfelületeken klórtartalmú tisztítószert.

16.4 Vízkőtelenítés

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízkőtelenítőt használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza vízkő- és rozsdarészecskék képződését.

Csak mosógéphez való termékeket használjon a rozsdarészecskék eltávolítására. Ezt a ruhamosástól külön végezze.

Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

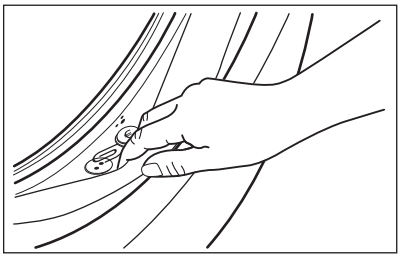
16.5 Karbantartási mosás

Az alacsony hőmérsékletű programok használata esetén előfordulhat, hogy mosószer marad a dobban. Rendszeresen végezzen karbantartási mosást. Ennek elvégzéséhez:

- Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
- Egy kevés mosószerrel, maximális hőmérsékleten, pamut mosására szolgáló, rövid programot használjon.

16.6 Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szöszök vízzel történő leeresztését. Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést. Az érmék, gombok és egyéb kisméretű tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémmel, mely nem karcolja meg a tömítést.

Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

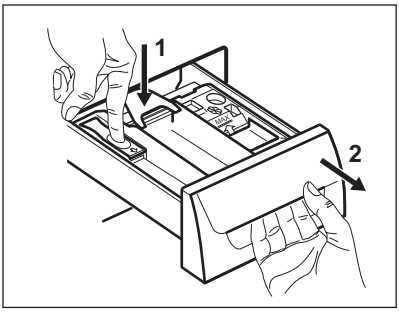
Ellenőrizze, és távolítsa el a tömítés hajtásába szorult tárgyakat (ha van ilyen).

Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a tömítés közé nem szorult-e ruhadarab.

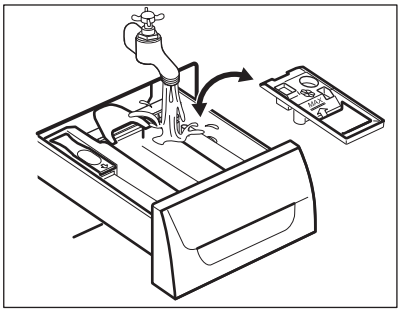
A program befejeződése után nedves kendővel törölje ki az ajtótömítésből az esetleg odakerült szennyeződést vagy maradék vizet.

16.7 A mosószer-adagoló tisztítása

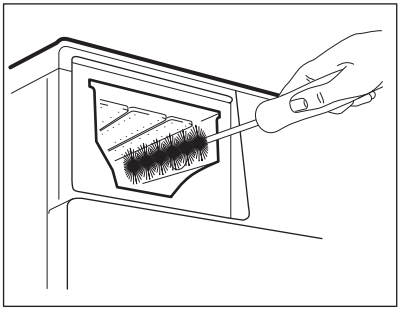
1.



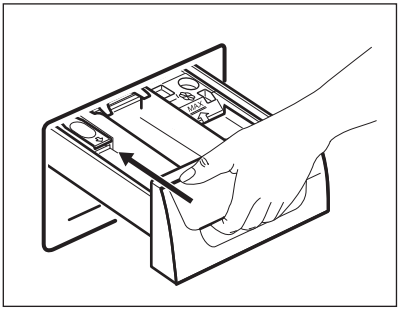
2.



3.



4.

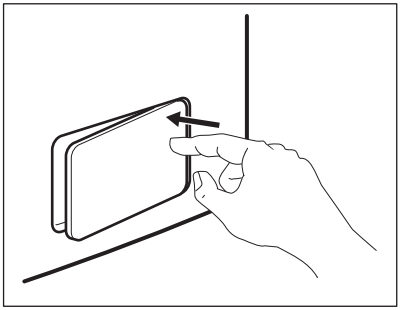


16.8 A lefolyószűrő tisztítása

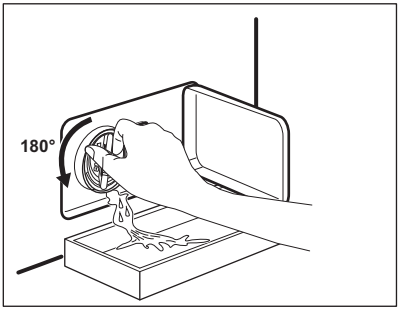
Ne tisztítsa a lefolyószűrőt, ha forró a készülékben lévő víz.

- A 2. és 3. lépéseket addig ismételje, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.
- Mindig legyen kéznél egy rongy, amivel a kiömlött vizet felszáríthatja.

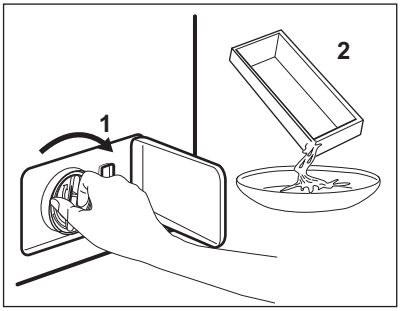
1.



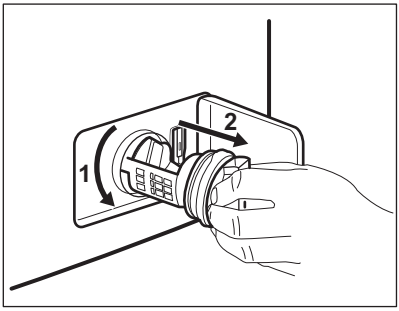
2.



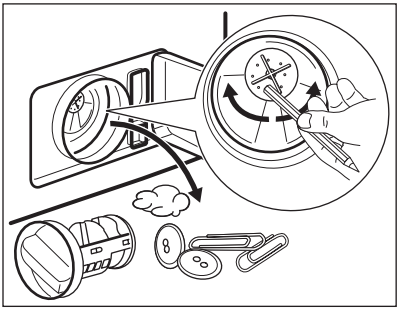
3.



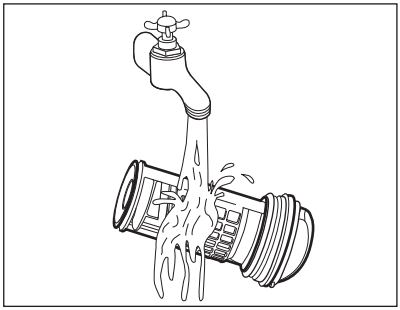
4.



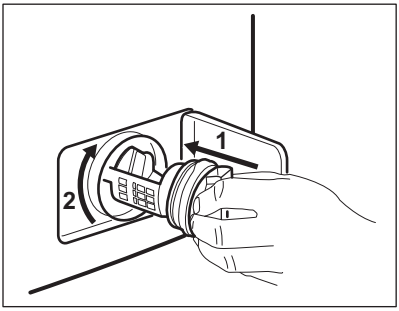
5.



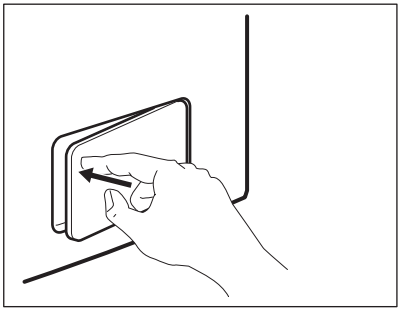
6.



7.



8.

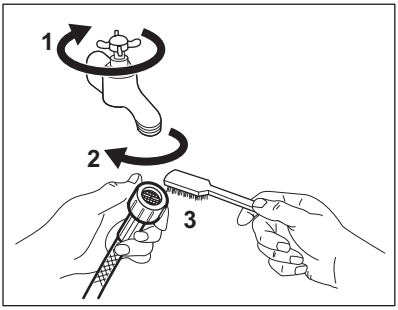


Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

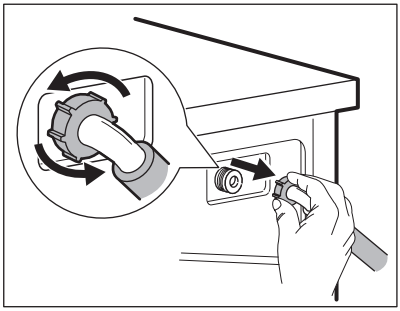
Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkerekét. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez. Ellenőrizze azt is, hogy megfelelően meghúzta-e a szűrőt a szivárgás megelőzése érdekében.

16.9 A befolyócső és a szelepben lévő szűrő tisztítása

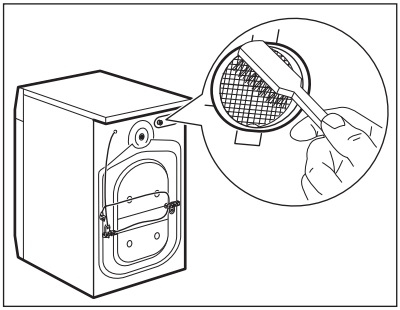
1.



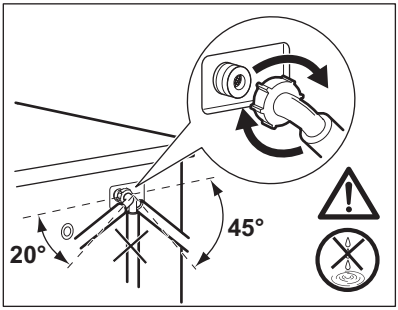
2.



3.



4.



16.10 Vészleeresztés

Hibás működés miatt a készülék nem tudja a vizet leereszteni.

Ha ez történik, akkor végezze el „A lefolyószűrő tisztítása” című rész (1) - (8) lépéseiben leírtakat. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

16.11 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C alatt lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Ürítse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.

FIGYELMEZTETÉS!
Ellenőrizze, hogy magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket.
A gyártó nem felelős az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

17. HIBAELHÁRÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

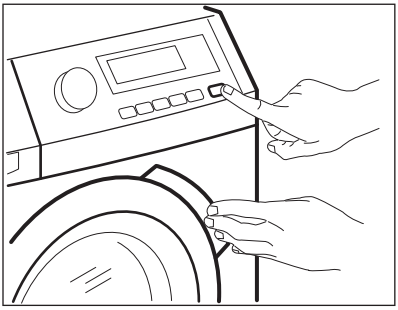
17.1 Riasztási kódok és a lehetséges hibák

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).

FIGYELMEZTETÉS!
Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a Start/Pause **gomb folyamatosan villoghat:**

Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start/Pause gombot, amíg a visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).



Probléma	Lehetséges megoldás
E 10 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő. • Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
E20 A készülék nem ereszti le a vizet.	• Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobban marad.

E40 A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.	• Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.
E91 Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.	• A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket. • Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.
EH0 A hálózati feszültség ingadozik.	• Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.

Ha a kijelző a fentiektől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.
A mosógép egyéb hibája esetén a lehetséges megoldáshoz nézze át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	• Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz. • Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva. • Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdobozban. • Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start/Pause ▷II gombot. • Ha időkésleltetés van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését. • Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva. • Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	• Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő a megfelelő pozícióban van-e. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	• Állítsa be a centrifugálás programot. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Rendezze el kézzel a dob tartalmát, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Elképzelhető, hogy a fennakadást egyensúlyproblémák okozzák.

Probléma	Lehetséges megoldás
Víz van a padlón.	• Győződjön meg róla, hogy a vízcsövek szorosan csatlakoznak és nincs vízszivárgás. • Ügyeljen arra, hogy a vízbevezető tömlő és a lefolyócső ne legyen sérült. • Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mosószert és abból is a megfelelő mennyiséget használja.
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	• Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad. • Győződjön meg róla, hogy a mosási program befejeződött. • Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban. • Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget. • Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ha ki kell nyitnia az ajtót, alaposan olvassa el az „Ajtó nyitása vészhelyzetben” című szakaszt.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	• Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Győződjön meg róla, hogy a csomagolást és/vagy a szállítócsavarokat eltávolították. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Adjon még több ruhaneműt a dob tartalmához. Elképzelhető, hogy a töltet túl kicsi.
A program végrehajtása során a program időtartama nő vagy csökken.	• A SensiCare System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A SensiCare System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.
A mosási eredmény nem kielégítő.	• Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon más típusú mosószert. • Használjon speciális termékeket a makacs foltok eltávolításához, mielőtt a gépbe tenné a ruhákat. • Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet választja. • Csökkentse a dob töltetét.
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	• Csökkentse a mosószer mennyiségét, illetve a tabletták vagy egyadagos mosószerek számát.
A mosási ciklus után mosószermaradványok találhatók a adagolófiókban.	• Ellenőrizze, hogy a terelőlap megfelelő helyzetű-e (FELFELÉ álljon mosópornál, LEFELÉ álljon folyékony mosószernél). • Ellenőrizze, hogy a mosószer-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e.

Probléma	Lehetséges megoldás
A készülék nem szárít vagy nem szárít kielégítően.	• Fordítsa a vízcsapot nyitott állásba. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. • Csökkentse a töltet mennyiségét. • Győződjön meg róla, hogy a helyes ciklust állította be; szükség esetén adjon meg ismét egy rövidebb szárítási időt.
A ruhák teli vannak különböző színű szöszökkel.	A korábbi ciklusban mosott ruhák eltérő színű szöszöket eredményeztek: • A szárítási szakasz segít a szöszök mennyiségének csökkentésében. • Tisztítsa meg a ruhákat egy szöszeltávolítóval. Ha különösen nagy mennyiségű szösz található a dobban, futtasson le egy speciális programot annak tisztítására (további részletekért lapozza fel a „Szöszös anyagok” bekezdést).

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítás pillanatától indul tovább.
Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.
A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak.

17.2 Ajtó nyitása vészhelyzetben

Áramszünet vagy a készülék meghibásodása esetén a készülék ajtaja zárva marad. Az áramkimaradás megszűnése után a mosóprogram folytatódik. Ha meghibásodás esetén az ajtó zárva marad, kinyitása a vészhelyzeti nyitás funkcióval végezhető el.

Az ajtó kinyitása előtt:

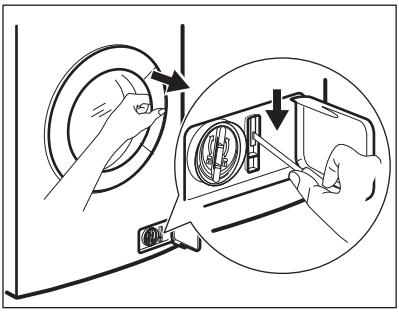
VIGYÁZAT!
Ellenőrizze, hogy a víz hőmérséklete nem túl magas-e és a mosás alatt álló ruha nem forró-e. Szükség esetén várja meg, hogy lehűljenek.

VIGYÁZAT!
Ellenőrizze, hogy a dob nem forog-e. Szükség esetén várja meg, hogy a dob megálljon.

Ellenőrizze, hogy a víz szintje a dobban nem túl magas-e. Szükség esetén végezzen vészleeresztést (lásd a „Vészleeresztés” szakaszt az „Ápolás és tisztítás” című fejezetben).

Az ajtó kinyitásához a következők szerint járjon el:

1. Nyomja meg a On/Off ⏻ gombot a készülék kikapcsolásához.
2. Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.
3. Nyissa ki a szűrőfedelet.
4. Húzza le egyszer a vésznyitó elemet. Húzza le még egyszer, majd tartsa lehúzva a vésznyitó elemet, és közben nyissa ki a készülék ajtaját.



5. Vegye ki a ruhákat, majd zárja be a készülék ajtaját.
6. Zárja be a szűrőfedelet.

18. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

18.1 Bevezetés

Az energiahatékonysági címkére vonatkozó részletes tájékoztatásért keresse fel a **www.theenergylabel.eu** weboldalt.

A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt.
Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a **https://eprel.ec.europa.eu** hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

18.2 Magyarázat

kg	Ruhatöltet.	**ó:pp**	Program időtartama.
kWh	Energiafogyasztás.	**°C**	Hőmérséklet a ruhaneműben.
Liter	Vízfelhasználás.	**ford./ perc**	Centrifugálás fordulatszáma.
%	Maradék nedvesség a ciklus befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség a mosási ciklus befejezésekor..		

Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

18.3 Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Csak mosás

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc[1)]
Teljes töltet	8	1.065	57	3:30	52	46	1551
Fél töltet	4	0.655	45	2:45	52	37	1551
Negyed töltet	2	0.410	33	2:40	54	33	1551

1) Maximális centrifugálási fordulatszám.

Mosási és szárítási ciklus

Eco 40-60 program és Szekrényszáraz fokozat	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./perc[1)]
Teljes töltet	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Fél töltet	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

1) Maximális centrifugálási fordulatszám.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)
0.50	0.50	4.00
Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.		

18.4 Normál programok - Csak mosás

Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./ perc[1)]
Cottons[2)] 90 °C	8	2.15	90	3:25	44	85	1600
Cottons 60 °C	8	1.25	85	3:00	44	55	1600
Cottons[3)] 20 °C	8	0.35	85	2:45	44	20	1600
Synthetics 40 °C	3	0.65	50	1:45	35	40	1200
Delicates[4)] 30 °C	2	0.30	40	1:25	35	30	1200
Wool/Handwash 30 °C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.
2) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.
3) Enyhén szennyezett pamut, műszálas és kevertszálas anyagok mosásához alkalmas.
4) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

18.5 Normál programok - Mosás és szárítás

Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	ó:pp	%	°C	ford./ perc[1)]
Synthetics 40 °C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

1) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.

19. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A ♲ következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A ☒ tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

www.electrolux.com/shop

157046320-A-372021

CE